



DONNERSTAG, 20. JUNI 2024 | NR. 25
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLATT DER ORTSVERWALTUNG

Spatenstich für das neue Feuerwehrhaus in Dingelsdorf

Bei strahlendem Sonnenschein fand am Donnerstag, 13. Juni 2024 der offizielle Spatenstich für das neue Feuerwehrhaus in Dingelsdorf statt. Die Mitglieder der Feuerwehr Dingelsdorf, der Altersabteilung, geladene und spontane Gäste hörten die Grußworte von Oberbürgermeister Uli Burchhardt.

Nach seiner Aussage soll das neue Feuerwehrhaus im dritten Quartal 2025 bezugsfertig sein. OB Burchhardt erinnerte daran, dass eine gut funktionierende Feuerwehr lebenswichtige Leistungen für die Bürgerschaft erbringe. In seiner Ansprache erläuterte Ortsvorsteher Fuchs, welche - vor allem verwaltungsinterne - Vorarbeiten notwendig waren, damit Baurecht geschaffen werden konnte. Mit dem Neubau des Feuerwehrhauses gibt es künftig eine verbesserte städtebauliche Situation, denn „man wird nicht mehr von Altglas- und Altkleidercontainern begrüßt“, so Heiner Fuchs. Feuerwehrkommandant Bernd Roth berichtete über das einheitliche Konzept für alle vier Feuerwehrhäuser, die gebaut werden müssen bzw. schon fertiggestellt sind.



NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



NOTRUF

| | |
|--------------------|-----|
| Polizei | 110 |
| Notruf / Feuerwehr | 112 |

ÄRZTLICHER
BEREITSCHAFTSDIENST

| | |
|---|------------|
| Bereitschaftsdienst | 116 117 |
| Krankentransport | 19222 |
| Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung) | 0761/19240 |

TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

SONSTIGE RUFNUMMERN

| | |
|---|----------------------------|
| Grundschule | 4149 |
| Kath. Kindergarten | 2217 |
| Kath. Pfarramt | 5567 |
| Ev. Pfarramt | 07531/94420 |
| Polizei-posten Wollmatingen | 07531 942993 |
| Stadtverwaltung | 07531 900-0 |
| Stadtwerke | 07531 803-0 |
| Grundsteuer | 07531 900-2335 |
| Abfallberatung | 07531 996-188 oder 996-189 |
| Rentenanträge, Info | 07531/900-2888 |
| Sozialhilfe, Info | 07531/900-2888 |
| Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf | 933054 |
| Sozialpsychiatrischer Dienst: | 07531/8199424, |
| E-Mail: SPDI@zfp-reichenau.de | |

LANDRATSAMT KONSTANZ

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de
 Internet: www.LRAKN.de
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

IMPRESSUM

Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
 Homepage: www.primo-stockach.de
 Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 23,50 Euro jährlich

ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

Ortsvorsteher Heinrich Fuchs

Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

Verwaltung/Bauhof

Gabriela Steffens

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

Telefon: 5295

Bürgerservice

Karin Fuchs

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Telefon: 5295

APOTHEKEN-NOTDIENST

von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

Donnerstag, 20.06.2024:

Tiergarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 70 51
 Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz (Altstadt)

Freitag, 21.06.2024:

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45
 Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

Samstag, 22.06.2024:

Purren-Apotheke, Tel.: 07531 - 4 42 68
 Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten)

Sonntag, 23.06.2024:

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 60
 Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

Montag, 24.06.2024:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39
 Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

Dienstag, 25.06.2024:

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18
 Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

Mittwoch, 26.06.2024:

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11
 Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

Donnerstag, 27.06.2024:

Apotheke am Fürstenberg, Tel.: 07531 - 7 73 57
 Fürstenbergstr. 86, 78467 Konstanz (Fürstenberg)

Wahlergebnis der Ortschaftsratswahl Dingelsdorf

| | Kennbuchst. | Zahl |
|---------------------------------|--------------|--------|
| Wahlberechtigte | A | 1.710 |
| davon Inhaber eines Wahlscheins | A2+A3 | 543 |
| Wähler | B | 1.201 |
| davon Wähler mit Wahlschein | B1 | 453 |
| Briefwähler | B2 | 450 |
| Ungültige Stimmzettel | C | 10 |
| Gültige Stimmzettel | D | 1.191 |
| Gültige Stimmen insgesamt | E | 11.601 |

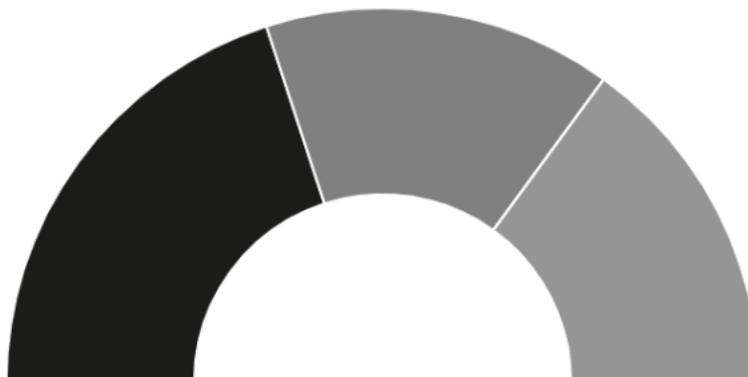
Auf die einzelnen **Wahlvorschläge** entfielen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

| Wahlvorschlag | Stimmen | Sitze |
|---|---------|-------|
| Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU) | 4.412 | 4 |
| Sozial-Liberale Wählergemeinschaft Dingelsdorf (SLWD) | 4.125 | 3 |
| Freie Wähler Konstanz e.V. (FWK) | 3.064 | 3 |

Sitzverteilung

**Stadt Konstanz - Dingelsdorf
Ortschaftsratswahl Dingelsdorf 09.06.2024 Sitzverteilung**

■ CDU,4 Sitze ■ FWK,3 Sitze ■ SLWD,3 Sitze



gewählte Bewerber

| Wahlvorschlag | Bewerber | Mandat | Stimmen |
|---------------|--------------------------|--------------|---------|
| CDU | Schädler, Britta | Direktmandat | 775 |
| CDU | Fuchs, Florian | Direktmandat | 774 |
| CDU | Dr. Rothfuß, Maximilian | Direktmandat | 629 |
| CDU | Riedlinger, Daniel | Direktmandat | 561 |
| SLWD | Böttinger-Thyssen, Horst | Direktmandat | 718 |
| SLWD | Riede, Erwin | Direktmandat | 514 |
| SLWD | Scheu, Horst | Direktmandat | 508 |
| FWK | Romer, Roland | Direktmandat | 678 |
| FWK | Jerusalem, Julia | Direktmandat | 562 |
| FWK | Vocelka, Timm | Direktmandat | 411 |

WICHTIGER MÜLLTERMIN

| | | |
|----------------------|-------------|-------------|
| Montag, 24.06.2024 | Biomüll | Oberdorf |
| Dienstag, 25.06.2024 | Biomüll | Dingelsdorf |
| Mittwoch, 26.06.2024 | Gelber Sack | Oberdorf |

Problemstoffsammlung:

Donnerstag, 27.06.2024
12.30 – 14.30 Uhr Wertstoffhof Dettingen, Hegner Str.

AUS DER POLITIK**SLWD**

Liebe Dingelsdorfer und Oberdorfer Bürgerinnen und Bürger,
ganz herzlichen Dank für Ihre Stimmen für die Kandidatinnen und Kandidaten der SLWD. Diese Stimmabgaben haben, trotz der Schwierigkeiten bei der Briefwahl, zur guten Wahlbeteiligung beigetragen. Wir werten dieses Ergebnis als Anerkennung unseres Einsatzes in den letzten 5 Jahren und als Motivation für die großen Aufgaben, die auf den neu gewählten Ortschaftsrat zukommen. Dabei zählen wir auch künftig auf Ihre Unterstützung. Wir werden wieder regelmäßig zu offenen Treffen vor den Sitzungen des Ortschaftsrates (voraussichtlich montags um 20 Uhr) einladen. Unser Dank gilt auch Ulrike Längle. Sie hat mit großem Engagement die SLWD zusammengehalten und mit Ihrer Arbeit im Ortschaftsrat und als Stellvertreterin des Ortsvorstehers einen großen Dienst für Dingelsdorf geleistet. Nach 25 Jahren als Ortschaftsrätin ist sie nicht mehr zur Wahl angetreten.

Ihre/Eure Kandidatinnen und Kandidaten der SLWD

Freie Wähler

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Dingelsdorf und Oberdorf



die Freien Wähler bedanken sich ganz herzlich für Ihr Vertrauen bei der Wahl zum Ortschaftsrat.

Wir konnten als einzige Vereinigungen/Partei Stimmen zulegen und sind somit zum ersten Mal in Dingelsdorf mit 3 Sitzen vertreten.

Wir werden versuchen in den nächsten 5 Jahren mit einer sachorientierten Arbeit Dingelsdorf und Oberdorf weiter voranzubringen. Die Ergebnisse unserer Umfrage werden wir in Kürze im Blatte veröffentlichen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung

Ihre Kandidatinnen und Kandidaten der Freien Wähler

AUS DEM DORFLEBEN

SPORT IM DORF

06. Juli 24 | THINGOLTHALLE



AKTIVITÄTEN
ZUM MITMACHEN

JUGENDKAPELLE
MV DINGELSDORF

INFOSTAND

JUGEND-
FEUERWEHR

VORFÜHRUNGEN
DER ABTEILUNGEN

U.V.M.

save the date

Bürgergemeinschaft DingelsdorfLeben e.V. Mittagstisch



Der Mittagstisch für alle Dingelsdorfer*innen und Oberdorfer*innen ob groß, ob klein, ob jung, ob alt, einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben findet statt **am Mittwoch, 26.06.2024** von 12:00 bis 13:30 Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.

Wir laden Sie ein zu

| | |
|-------------------------|--------------|
| Paprika Kartoffel Suppe | zu 3,00 EUR, |
| Kaffee/Tee | zu 0,50 EUR, |
| Kuchen | zu 1,00 EUR. |

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte.

Wir freuen uns auf Sie !

Ihr Kochteam

Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Thomas Kapitza, Andrea Kegel, Uschi Klink, Elke Martinow, Horst Messmer, Gaby Pöllabauer, Laisa Riedlinger, Romy Schmid, Hansi Schmidt, Eddie Schreiber, Brigitta Sonntag, Beate Stader

**Probe Jugendkapelle:**

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr
Im Haus zur Mühle

Probe Gesamtkapelle:

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr
Im Haus zur Mühle

Weitere Termine finden Sie unter:
www.musikverein-dingelsdorf.org

KIRCHLICHE NACHRICHTEN**KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE****ST. NIKOLAUS**

Dingelsdorf, Nikolausweg 2
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de
www.bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 20. bis 30. Juni

Donnerstag, 20. Juni

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Freitag, 21. Juni

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebete (Laudes)
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 22. Juni

12.00 Uhr Mainau Trauung von Julia Efinger und Florian Niedermann
18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Sonntag, 23. Juni

| | |
|-----------------------|---|
| 09.30 Uhr Dettingen | Eucharistiefeier |
| 10.00 Uhr Dingelsdorf | Eucharistiefeier (Familiengottesdienst), vorbereitet vom Kinderkirchenteam und mitgestaltet von der Kinderkirchenband |
| 12.30 Uhr Mainau | ökumenischer Wortgottesdienst |
| 17.00 Uhr Dettingen | Eucharistiefeier (albanisch) |

Montag, 24. Juni

| | |
|-----------------------|------------------|
| 18.30 Uhr Dingelsdorf | Eucharistiefeier |
|-----------------------|------------------|

Dienstag, 25. Juni

| | |
|---------------------|-------------------------|
| 18.30 Uhr Dettingen | Eucharistiefeier |
| 19.00 Uhr Dettingen | Eucharistische Anbetung |

Mittwoch, 26. Juni

| | |
|-------------------------|---------------------|
| 07.30 Uhr Dettingen | Schülergottesdienst |
| 07.45 Uhr Litzelstetten | Schülergottesdienst |
| 08.00 Uhr Dingelsdorf | Schülergottesdienst |
| 18.30 Uhr Dingelsdorf | Eucharistiefeier |

Donnerstag, 27. Juni

| | |
|-------------------------|------------------|
| 18.30 Uhr Litzelstetten | Eucharistiefeier |
|-------------------------|------------------|

Freitag, 28. Juni

| | |
|---------------------------------------|---|
| 08.30 Uhr Litzelstetten Wallhausen | Morgengebet (Laudes) keine Eucharistiefeier |
|---------------------------------------|---|

Samstag, 29. Juni

| | |
|-----------------------|---|
| 11.00 Uhr Dingelsdorf | Taufe von Merle Sonja Roth |
| 13.00 Uhr Dingelsdorf | Trauung von Francesca Loparco und Marco Donato Chiarito |
| 15.00 Uhr Mainau | Trauung von Ricardo Fernandes und Melanie Dietenberger |
| 18.30 Uhr Oberdorf | Eucharistiefeier |

Sonntag, 30. Juni

| | |
|--------------------------------------|--|
| 10.00 Uhr Litzelstetten | Eucharistiefeier (Patrozinium St. Peter und Paul), der Kirchenchor unter der Leitung von Anna Taddia singt die „Missa brevis a tre“ in C von Lambert Kleesattel, Kleine Gemeinde |
| 12.30 Uhr Mainau | ökumenischer Wortgottesdienst |
| 13.30 Uhr Dettingen Nicolaus | Taufe von Valentina und Philomena Nicolaus |
| 18.00 Uhr Dettingen Litzelstetten | Orgelkonzert mit Nikita Morozov kein Abendlob mit Gesängen aus Taizé |

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966), Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)
Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369) thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr

Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr

Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

Bibel getanz - Kreistänze mit Texten

Du hast Zeit und Spaß mit mir zu üben, Gott zu entdecken, zu tanzen, dann komm. Ich freue mich auf dich ...

Nächster Termin

am Freitag, 21.6. von 18.15 bis 19.45 Uhr

im Pfarrheim St. Verena, Dingelsdorfer Straße 2, in Dettingen

Dieses Angebot ist kostenfrei. Bitte mitbringen: Isomatte, Decke, bequeme Kleidung.

Leiterin: Sr. Valerica Cadar, Franziskanerin von Siessen

i.A. Bibel getanz, Tanztherapeutin.

Einladung zum Sommerfest**"VIELFALT in der Pfarrei NEU"**

Am Sonntag, 23. Juni 2024 feiern wir auf Loretto ein fröhliches Zusammentreffen zu "Ehrenamt und Kirchenentwicklung" mit Liturgie, Gesang, Spiel, Gespräch und natürlich leckerem Essen und Trinken. Bringt Eure Freundinnen und Freunde, Bekannten und Kollegen mit, die Spaß an der Vielfalt der neuen Pfarrei Konstanz, Allensbach und Reichenau haben.

Start ab 14 Uhr.

Infos zur Schlechtwettervariante und mehr Details folgen.

<https://kath-konstanz.de/kirchenentwicklung-2030/>

ORGELKONZERT

Sonntag, 30. Juni 2024, 18:00 Uhr, Pfarrkirche St. Verena, Dettingen

Anlässlich des Patroziniums von St. Peter und Paul findet am **Sonntag, 30.06.24 um 18:00 Uhr** ein Orgelkonzert der besonderen Art statt.

Nikita Morozov, einer der besten Organisten der jungen europäischen Generation, spielt an der Metzler-Orgel in **St. Verena in Dettingen**.

Der Eintritt ist frei.

Um Spenden zur Deckung der Unkosten wird gebeten.

Herzliche Einladung!

Gut Ding will...

Anfang April war eine Delegation unseres Teams auf der Fairhandelsmesse in Stuttgart, dort waren den Kolleginnen Rucksäcke und Taschen ins Auge gestochen, bei denen sie nicht widerstehen konnten. Seither gab es immer wieder ungeduldige Rückfragen, wann die bestellten schönen Dinge denn endlich geliefert werden. Und nun ist es so weit: entdecken Sie im Weltladen neue **Rucksäcke und Taschen** vom Eco-Fashion Label Smateria. Smateria wurde 2006 von zwei Italienerinnen in Kambodscha gegründet, sie wollten etwas schaffen, das fair hergestellt wird, innovativ ist und Kreativität ausstrahlt. Basierend auf industriellen Verpackungsabfällen wurde ein Material mit hochwertiger Textur entwickelt, das wasserabweisend, robust und glatt im Griff ist und ähnlich wie Leder eine Patina entwickelt. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Smateria haben geregelte Arbeitszeiten, bezahlten Urlaub und einen umfassenden Versicherungsschutz. Ob sich das Warten gelohnt hat? Entscheiden Sie selbst!

Die neue Ausgabe der *Südzeit* liegt gratis für Sie im Weltladen bereit, diesmal mit dem Titelthema Demokratie schützen und lebendig erhalten.

WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr

www.weltladen-dettingen.de

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.

Folgen Sie uns auf

[instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)



EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

Auferstehungskirche Litzelstetten
Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen

PfarrerIn Octavia v. Roeder
Tel. 0157-58554913

Pfarrbüro Litzelstetten

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz
Telefon: 07531-94420
E-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de
www.ev-kirche-litzelstetten.de

Bürozeiten:

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr



Pfarrbüro Wallhausen

Schwanenweg 14, 78465 Konstanz
Telefon: 07533-7283
E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de
www.ev-dettingen-wallhausen.de

Bürozeiten:

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr

Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



4. Sonntag nach Trinitatis

Einer trage des andern Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.
Galater 6,2

Gottesdienste und Veranstaltungen

Freitag, 21. Juni

15:00 Uhr **Kinderchorproben** in Wallhausen und Litzelstetten
15:00 Uhr **Freitagsfrauen** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
18:30 Uhr **Suomikuoro-Probe** in Litzelstetten
18:30 Uhr **Friedensgebet** in der Seitenkapelle der St.Gebhard-Kirche

Sonntag, 23. Juni

10:15 Uhr **Gottesdienst** in Litzelstetten mit Präd. Mittelstaedt und Kirchenchor
10:15 Uhr **Kindergottesdienst** in Litzelstetten
12:30 Uhr **Gottesdienst** auf der Mainau mit Gabriele Redlich

Montag, 24. Juni

19:45 Uhr **Kirchenchorprobe** in Litzelstetten

Dienstag, 25. Juni

20:00 Uhr **ökumenischer Bibelkreis** im katholischen Gemeindezentrum
20:00 Uhr **Posaunenchorprobe** in Allensbach

Mittwoch, 26. Juni

08:00 Uhr **Morgenlob** im Strandbad Wallhausen
10:00 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
15:30 Uhr **Krabbelgruppe** im Gemeindesaal Litzelstetten
19:30 Uhr **Info- und Anmeldeabend für die Konfirmanden 2025** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

Donnerstag, 27. Juni

19:00 Uhr **55+-Männer** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
Wolfram Kutsch - Reisebericht Indochina

Freitag, 28. Juni

15:30 Uhr **ZDF-Gottesdienst** (Aufzeichnung) auf der Mainau mit Octavia von Roeder und Karsten Beekmann sowie dem Schulchor Gaienhofen

Sonntag, 30. Juni

09:00 Uhr **ZDF-Gottesdienst** (live) auf der Mainau mit der Landesbischöfin Heike Springhardt
17:00 Uhr **Kultur in der Kirche**: "Die Musikerin Hongju Cheng spielt auf der 7-seitigen Guqin und wird bei einigen Stücken von Rainer Granzin, Musiker und Komponist, auf dem Klavier begleitet. Die Guqin hat eine Geschichte von mehr als 3000 Jahren. Für kein Instrument wurde so früh die Musik aufgeschrieben und überliefert.

Über kein Instrument wurde so viel geschrieben. Die Guqin und ihre Musik wurden in die UNESCO-Liste des immateriellen Kulturerbes der Menschheit aufgenommen.

Hongju Cheng ist Berufsmusikerin und erlernte die Guqin bei ihrem Vater, Professor für Musik in China mit dem Spezialgebiet Guqin. Sie wird das Instrument vorstellen und erklären."



gottesdienst

ZDF Gottesdienst auf der Insel Mainau





Das ZDF produziert zwei Freiluft-Gottesdienste auf der Insel Mainau. Wir feiern mit!

Am Freitag, 28. Juni 2024 um 15.30 Uhr
mit Pfarrer Karsten Beekmann, Pfarrerin Octavia von Roeder & dem Schulchor Gaienhofen
(dieser Gottesdienst wird aufgezeichnet und im Sommer 2025 ausgestrahlt)

Am Sonntag, 30. Juni 2024 um 9.00 Uhr
mit der badischen Landesbischöfin Dr. Heike Springhardt und Bezirkskantor Michael Stadtherr
(Der Gottesdienst wird live im ZDF übertragen)

Wer Lust hat, die ZDF Techniker zu unterstützen (Kabelträger etc.), der kann sich im Vorfeld gerne bei Pfarrerin Octavia von Roeder melden.

Für die Gottesdienste können Sie sich im Vorfeld im Pfarrbüro Freikarten für den Eintritt auf der Mainau abholen.

Kultur in der Kirche

Der Förderverein
der evangelischen Kirchengemeinde
Konstanz-Litzelstetten e.V.

lädt ein zu einem
außergewöhnlichen Konzert






Hongju Cheng

spielt das über 3000 Jahre alte Instrument **Guqin** und erklärt es uns

Rainer Granzin begleitet sie auf dem Klavier

Sonntag, 30. Juni 2024
um 17.00 Uhr

In der Auferstehungskirche in Litzelstetten

Eintritt frei,
Eine Veranstaltung der Kirchengemeinde



SENIOREN

Herzliche Einladung zum Seniorenachmittag

Donnerstag, 20. Juni 2024 um 15 Uhr

im Gemeindesaal der Auferstehungskirche Litzelstetten



**Milch und Honig
- Die große Sehnsucht -**

WAS SONST NOCH INTERESSIERT



Neue 60+Broschüre informiert über Handwerker-Service-Plus

100 zertifizierte 60+Handwerker zeigen ihre Stärken und stehen zum 60+Ehrenkodex

Das Älterwerden erleben alle von uns auf ganz individuelle Weise. Gerade für das Wohnen und das direkte Lebensumfeld macht es Sinn, sich frühzeitig zu überlegen, wo in den nächsten Jahren bauli-

che Veränderungen und andere Unterstützungen sinnvoll sind, um jetzt das Leben komfortabel zu machen und später mit Beschwerden noch lange in der gewohnten Umgebung bleiben zu können. Auch für Menschen jeden Alters mit Behinderungen sind dies wichtige Themen. Für den Landkreis Konstanz setzen sich dazu 100 speziell geschulte Handwerksbetriebe aus 15 verschiedenen Gewerken ein, erkennbar an dem geschützten 60+Markenlogo. Mit dem qualifizierten 60+Expertenwissen und Ehrenkodex bieten sie als vertrauenswürdige Partner maßgeschneiderte Lösungen und hilfreiche Service-Leistungen.

Hierzu wird derzeit die aktualisierte 60+Broschüre verteilt, die in Rathäusern und anderen passenden Stellen ausliegt. Ergänzend zur Homepage www.60plus-handwerker.de bietet sie umfassende Informationen zur seniorenfreundlichen Handwerks-Initiative.

Dem Körper und Geist Gutes tun



STIFTUNG KLOSTER HEGNE
Theodosius Akademie

Treten Sie für einen Tag aus der Hektik des Alltags aus und tun Sie Ihrem Körper und Geist etwas Gutes.

In unseren Yoga-Tageskursen üben Sie die klassischen Elemente des Yoga und stärken dadurch nicht nur Körper und Geist, sondern entwickeln auch Achtsamkeit und Gelassenheit.

Infos zum Kurs bei der Theodosius Akademie der Stiftung Kloster Hegne unter 07533.807-700 oder www.theodosius-akademie.de.

Termin: Samstag, 10. August 2024 - 9 Uhr bis 17 Uhr

Anmeldeschluss: Freitag, 26.07.2024

Leitung: Anandi Devasia

Kursgebühr: 87,- (inkl. Verpflegung)

Stadtbibliothek will's wissen - Meinungsumfrage gestartet

Die Stadtbibliothek Konstanz nimmt an einer Publikumsbefragung für öffentliche Bibliotheken teil. Ziel der Onlinebefragung ist es, mehr über das Nutzungsverhalten, die Zufriedenheit und Wünsche der BibliothekskundInnen zu erfahren. Die Umfrage richtet sich auch an Personen, die die Bibliothek nicht nutzen.

Die Teilnahme ist anonym und nimmt ca. 10 Minuten in Anspruch. Für jede vollständig ausgefüllte Umfrage wird ein Quadratmeter bedrohter Regenwald gerettet. Teilnehmende haben die Möglichkeit, eine Reise zu gewinnen. Die Fragen können bis 31.10.2024 auf <https://de.sentobib.eu/1641> beantwortet werden.



KALBSGESCHNETZELTES IN ERDBEER-PFEFFER-SCHOKOSAUCE MIT MEERRETTICH-HERZOGINKARTOFFELN

ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PERSONEN



KALBSGESCHNETZELTES

600 g Kalbsschnitzel
2 TL Zitronensaft
1 mittelgroße Zwiebel, geschält, klein gewürfelt
2 EL Rapsöl
2 EL Mehl

50 g Perlzwiebeln
125 g Champignons, geputzt, geviertelt
15 g brauner Zucker
etwas Salz
15 g Balsamico-Essig
15 g Schokolade (70% Kakao)

ERDBEER-PFEFFER-SCHOKO-SAUCE

200 g Erdbeeren, geputzt, geviertelt
30 g Zucker
350 ml Kalbsfond
125 ml Spätburgunder
60 ml Portwein
1,5 – 2 TL Speisestärke
10 g grüner Pfeffer
30 g Butter

MEERRETTICH-HERZOGINKARTOFFELN

800 g Kartoffeln
etwas Salz + ¼ TL Salz für später
200 ml Milch
20 g Butter
Muskat
50 g Meerrettich, scharf (aus Tube oder Glas)
4 Eier, Größe M

TIPPS & TRICKS

Die Süße von Erdbeeren und Schokolade in Kombination mit pikanten Aromen wie Grünem Pfeffer beschert besondere kulinarische Geschmackserlebnisse. Statt des Portweins in unserem Rezept kann man auch Sherry, Madeira oder Cognac nehmen. Ob Kartoffeln gar sind, lässt sich am besten mit einem Messer feststellen: rutschen die Kartoffeln sofort wie Butter vom Messer, dann sind sie fertig. Bei Pellkartoffeln nimmt man zum Testen eine Gabel. Die Kartoffel ist gar, wenn die Gabel leicht in den „Erdapfel“ hineingleitet.

ZUBEREITUNG

KALBSGESCHNETZELTES:

Schnitzel 5 bis zehn Min. ins Tiefkühlfach legen (lassen sich so besser schneiden). Auf einem Holzbrett mit einem scharfen Messer (glatte Klinge!) in Streifen schneiden (etwa so dick wie der kleine Finger) und mit Zitronensaft beträufeln. Das geschnetzelte Fleisch mit Mehl leicht überpudern. Das Rapsöl in der Pfanne erhitzen und die Fleischstückchen dann bei starker Hitze nur ca. 40 Sek. ganz kurz gleichmäßig anbraten (nicht bräunen!). Salzen, aus der Pfanne nehmen, auf ein Sieb geben und den Saft auffangen.

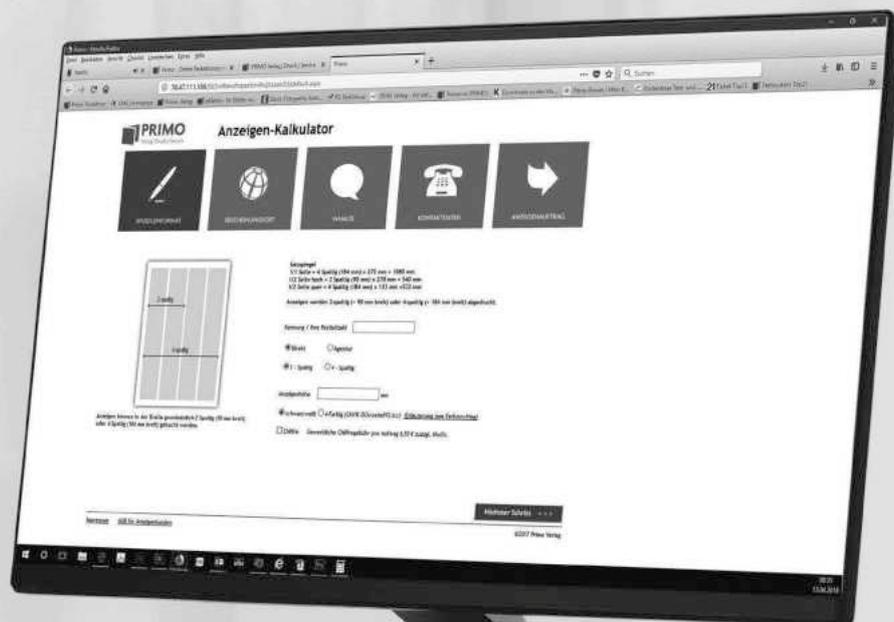
ERDBEER-PFEFFER-SCHOKO-SAUCE:

Erdbeeren mit dem Zucker im Mixer pürieren, durch ein Sieb streichen. Beiseite stellen. Kalbsfond in einem Topf erwärmen. Spätburgunder und Portwein in einer Pfanne bis auf ein Viertel einkochen und zum Kalbsfond geben. Gleichmäßig verrühren, mit Speisestärke binden. Ebenfalls beiseite stellen. Grünen Pfeffer etwas andrücken. Butter in einer großen Pfanne mit hohem Rand erhitzen, dann Perlzwiebeln, Champignons und grünen Pfeffer darin anbraten und mit braunem Zucker glasieren. Etwas salzen. Mit Balsamico-Essig ablöschen. Die Kalbsfond-Spätburgunder-Portweinemischung dazugeben und kurz aufkochen. Von der Herdplatte nehmen und Erdbeerpüree einrühren. Nun das Kalbsgeschnetzelte und den aufgefangenen Bratensaft in die Sauce geben. Vorsichtig umrühren. Die Schokolade hineinreiben. Rund 3 Min. unter vorsichtigem Rühren erwärmen (die Sauce darf nicht kochen!) und mit den Meerrettich-Herzoginkartoffeln servieren.

MEERRETTICH-HERZOGINKARTOFFELN:

Kartoffeln schälen, unter fließendem Wasser abspülen und vierteln, dann in einen Topf legen und diesen mit kaltem Wasser auffüllen (Kartoffeln sollten knapp bedeckt sein). Etwas Salz über die Kartoffeln streuen. Rund 20 Min. garen, danach abgießen. Backofen auf 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180°C) vorheizen. Heiße Kartoffeln durch eine Presse drücken. Kartoffeln mit 200 ml Milch, Butter, ¼ TL Salz, dem Muskat und Meerrettich zu einem sehr festen Püree verschlagen. Abschmecken, bei Bedarf nachwürzen. Die Eier in den leicht abgekühlten Meerrettich-Kartoffelteil schlagen und kräftig unterrühren. Die Masse in einen großen Spritzbeutel mit großer Sterntülle geben und in Häufchen auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech spritzen. Auf der mittleren Schiene des vorgeheizten Ofens bei 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 180°C) 20 Min. backen. Haben die Spitzen eine goldgelbe Farbe angenommen, sind die Meerrettich-Herzoginkartoffeln perfekt – vorsichtig mit einem Pfannenmesser vom Blech heben und auf einer vorgewärmten Platte anrichten.

ANZEIGEN Kalkulator



Leerer PC? Hilfe gesucht?

Sie brauchen Unterstützung? So einfach können Sie Ihre Stellenanzeige buchen. Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet. Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

www.primo-stockach.de

EINFACH
ONLINE
BUCHEN



3 + 1 = 4

**ERGREIFEN
SIE UNSER
ANGEBOT!**

■ P-2024-03

**Sommer, Sonne, Strand...
Machen Sie vor der Sommerpause
auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 4 Anzeigen in den
KW 23 bis 30 (03.06. bis 26.07.2024).
1 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

Bitte Aktionscode **P-2024-03** bei der Anzeigenbestellung angeben.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



+++ Neueröffnung 29.06. in Singen +++

CARWASH Singen - Rudolf-Diesel-Str. 15 - 78224 Singen



Für Ihr leibliches Wohl ist an der Eröffnungsfeier gesorgt!
Nur an der Eröffnung bis zu 50 % Preisnachlass auf Ihre Autowäsche!



CARWASH KEY
BIS ZU 20 %
SONDERBONUS



SPEZIELL FÜR
WOHNMOBILE



SCHAUMWÄSCHE
DAS NEUE FEELING
BEI DER AUTOWÄSCHE

Uns gibt es auch in Steißlingen!

CARWASH Steißlingen - Hardstr. 2 - 78256 Steißlingen

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

WWW.PRIMO-STOCKACH.DE

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote



Die Sozialstation St. Konrad: versorgt pflegebedürftige Menschen in ihrem Zuhause. Und Dich mit Allem, was eine gute Ausbildung zur Pflegefachkraft braucht.

Vitamin A wie Abwechslung: Jeden Tag lernst Du auf den Pflege Touren mit uns etwas Neues. Deine persönliche Praxisanleiterin begleitet Dich vom ersten Tag an.

Vitamin M wie Medizin: Wundversorgung, Schmerzpumpen, Portversorgung und Medikamentengabe – in der ambulanten Pflege steckt viel medizinisches Wissen und Praxis.

Vitamin D wie Dienstfahrzeug: Du bist immer auf Achse. Ob auf dem E-Bike oder im E-City-Flitzer entscheidest Du – ganz nach Weg und Wetter ☺

Vitamin T wie Tablet: Über Dein Tablet bist Du auch auf Tour immer in Verbindung mit unserem erfahrenen Team, mit Ärztinnen, Ärzten und Fachleuten.

Vitamin C wie Caritas: Wir gehören zur Caritas-Altenhilfe – einem der größten Pflegedienstleister der Region. Und übrigens: Die Caritas ist der größte Arbeitgeber Deutschlands.

Vitamin B wie Bewerbung: Barbara Senger-Riedle, Pflegedienstleitung, Telefon: 07531/1200-509, senger-riedle@caritas-kn.de

Deine Vitaminbombe auf einen Klick:
caritas-altenhilfe-konstanz.de/vitaminbombe



Die Zugehörigkeit zur katholischen Konfession ist keine Voraussetzung für Deine Bewerbung.

Neubau-Eigentumswohnungen in Radolfzell-Böhringen Entstehung eines Mehrfamilienhauses mit neun Wohnungen



STAUB WOHNBAU GmbH



- 2-3 Zimmer Wohnungen
- Aufzug in alle Etagen
- Wohnflächen von ca. 49 m²-ca. 81 m²
- Flexible Grundrisse
- Tolle Südbalkone
- Attraktive Lage in Naturnähe
- Lichtdurchflutete Räume
- Tiefgarage sowie Außenstellplätze

Staub Wohnbau GmbH
Hinterer Giersbühlweg 2
79859 Schluchsee

Interesse?
Wir beraten Sie gerne!

www.staub-immobilien.de
immobilien@wohnbau-radolfzell.de
Tel. 07732-891 93 90